

CRPS
DUAL MONO
POWER AMPLIFIER

M6PRX



ISTRUZIONI D'USO – DA LEGGERE PRIMA DELL'USO DELL'UNITA'

Grazie per aver acquistato il finale di potenza stereo Musical Fidelity M6PRX CRPS dual mono..

L'M6PRX è stato progettato per poter essere accoppiato con gli attuali e futuri prodotti della serie M6. E' costituito da doppie sezioni finali connesse tra loro in configurazione dual mono per raggiungere la miglior immagine stereo e per avere capacità di pilotaggio eccellenti. Due alimentazioni indipendenti choke regulated assicurano il meglio nel filtraggio del rumore di rete, nella separazione stereo e nella riserva di potenza, il tutto in unico chassis. Questa combinazione permette l'ottenimento di uno dei migliori sistemi high-fidelity disponibili per ogni prezzo.

Usato appropriatamente e con attenzione, offrirà per moltissimi anni una eccellente riproduzione musicale.

Pulire regolarmente con un panno o pennello soffici, ma fare attenzione a non usare agenti di pulizia chimici per evitare di rovinare la finitura delle superfici.

Se avete problemi, rivolgetevi al rivenditore dove avete fatto l'acquisto, avendo sempre con lo scontrino fiscale originale rilasciatovi all'atto dell'acquisto.

IMPORTANT! (solo per U.K.)

This unit is supplied in the U.K. with mains lead fitted with a moulded 13 amp plug. If, for any reason, it is necessary to remove the plug, please remove the fuse holder and dispose of the plug safely, out of reach of children.


It must not be plugged into a mains outlet.

The wires in the mains lead supplied with this appliance are coloured in accordance with the following code:

Green and yellow	Earth
Blue.....	Neutral
Brown.....	Live

WARNING – This appliance MUST be earthed

As the colours of the wires of the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in the plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured green-and-yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or coloured green or green-and-yellow, or by the earth symbol: 
- The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
- The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
- If connecting to a BS1363 plug, a 13 amp fuse must be used.

ATTENZIONE: OGNI MODIFICA A QUESTO PRODOTTO NON ESPRESSAMENTE APPROVATA DA MUSICAL FIDELITY CHE E' LA RESPONSABILE PER IL RISPETTO DEGLI STANDARDS INFICIA L'USO DA PARTE DELL'UTILIZZATORE DI FAR FUNZIONARE ED USARE QUESTA UNITA'

Installazione, Precauzioni & Informazioni per l'Utilizzatore

Questo nuovo M6iPRX è progettato e costruito per permettere un uso senza problemi, ma come per tutti gli apparecchi elettronici, è necessario usare alcune precauzioni:

- Rilevate e prendete nota di ogni avviso mostrato sul retro dell'unità.
 - Collegate l' M6i solo ad una presa di rete elettrica che fornisca lo stesso voltaggio indicato sul retro
 - Assicuratevi sempre che, quando scollegate e ricollegate il vostro apparecchio audio, la alimentazione sia stata spenta.
 - Posizionate I cavi di rete elettrica e di interconnessione di segnale audio dove non possano essere calpesta ti o schiacciati da oggetti posti sopra di essi. Non usare acqua vicino, o porre contenitori di ogni tipo pieni di acqua sull' M6PRX, come a solo titolo esemplificativo vasi di fiori o contenitori di fiori recisi.
- Se entrasse acqua all'interno, immediatamente strappate la spina di rete elettrica dalla presa ed informatene il vostro rivenditore che dovrà controllare successivamente l'unità prima di riusarla. L'entrata di liquidi dentro all' M6i è pericolosa e potrebbe causare fuoco o scossa con relativo shock.**
- Non porre l'unità a vicino a fonti di calore come a solo titolo esemplificativo caloriferi, raggi solari diretti od altri apparecchi.
 - Non rimuovere le parti dell'involucro per tentare di avere accesso all'interno. Non vi è nulla all'interno che dovete regolare. Non vi sono fusibili che dovrete sostituire da soli. Per ogni necessità di assistenza rivolgetevi al vostro. *** Nota: Aperture non autorizzate dell'unità fanno decadere la garanzia.**
 - Spolverare regolarmente l'unità con panno o spazzola delicate. Non usate agenti di pulizia; potrebbero danneggiare le finiture della superficie.

Le elettroniche nei moderni apparecchi hi-fi sono complesse e potrebbero essere danneggiate o negativamente influenzate da fulmini. Per protezione del sistema audio staccate le spine dalle prese elettriche in caso di temporali.

Se necessitate di servizio assistenza per prima cosa rivolgetevi al vostro rivenditore. Non staccate o cancellate il numero di matricola e tenete sempre per accompagnare l'invio dell'unità al rivenditore lo scontrino fiscale. La garanzia offerta è solamente quella legale di conformità con le sue peculiarità che prevedono anche la presenza dello scontrino fiscale originale.



DISPOSAL

The crossed out wheeled bin label that appears on the back panel of the product indicates that the product must not be disposed of as normal household waste. To prevent possible harm to the environment please separate the product from other waste to ensure that it can be recycled in an environmentally safe manner. Please contact local government office or retailer for available collection facilities.



RIFIUTI

L'etichetta del cassonetto barrato riportato sul retro dell'apparecchio indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa venire riciclato in base alle procedure di rispetto ambientale. Per maggiori dettagli sulle aree di raccolta

Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato il suo nuovo finale di potenza M6PRX. Grande attenzione è stata messa nel progetto del layout interno, isolando ogni sezione circuitale per prevenire possibili interazioni.

L'unità è fatta di due amplificatori monoblocco con alimentazioni choke regulated separate per l'ottenimento della migliore separazione ed immagine. Generosamente dotati di potenza, possono pilotare anche diffusori importanti con facilità. Ogni genere musicale verrà riprodotto esattamente come l'artista lo ha originariamente inteso.

La performance risultante di questa unità è tra le migliori al mondo. Ha un eccellente rapporto segnale/rumore, bassa distorsione, ampia banda e gamma dinamica, il tutto con straordinaria risoluzione e fini dettagli.

Pulizia dell'unità

Prima di pulire l'unità, spegnerla dall'interruttore principale e rimuovere la spina dalla presa a muro.

Pulire usando un panno leggermente inumidito. L'uso di solventi, alcool o altre sostanze non è suggerito perché potrebbe danneggiare le finiture della superficie.

Installazione

Porre l' M6PRX su una superficie orizzontale stabile, dove non vi sia rischio di cadere o dove non sia soggetta a vibrazioni come quelle provocate dai diffusori.

Nota importante:

In normale uso, l'unità dissipa una piccola quantità di potenza in modo continuo, ed è importante che sia adeguatamente ventilata. La parte superiore ed inferiore sono perforate per permettere il fluire del calore attraverso l'unità. Conseguentemente non è raccomandato mettere l'unità in spazio chiuso come un mobile o porla dove i fori di ventilazione siano impediti perché questo risulterà in un eccessivo calore.

L'M6PRX deve essere protetto da umidità e se l'unità viene spostata da un ambiente freddo ad uno caldo, lasciar passare un'ora o comunque il tempo sufficiente per permettere alla condensa di evaporare.

Connessione alla rete elettrica

L'M6PRX è fornito di un cavo di rete dotato di un plug IEC che verrà inserito nell'apposito vano sul retro dell'unità.

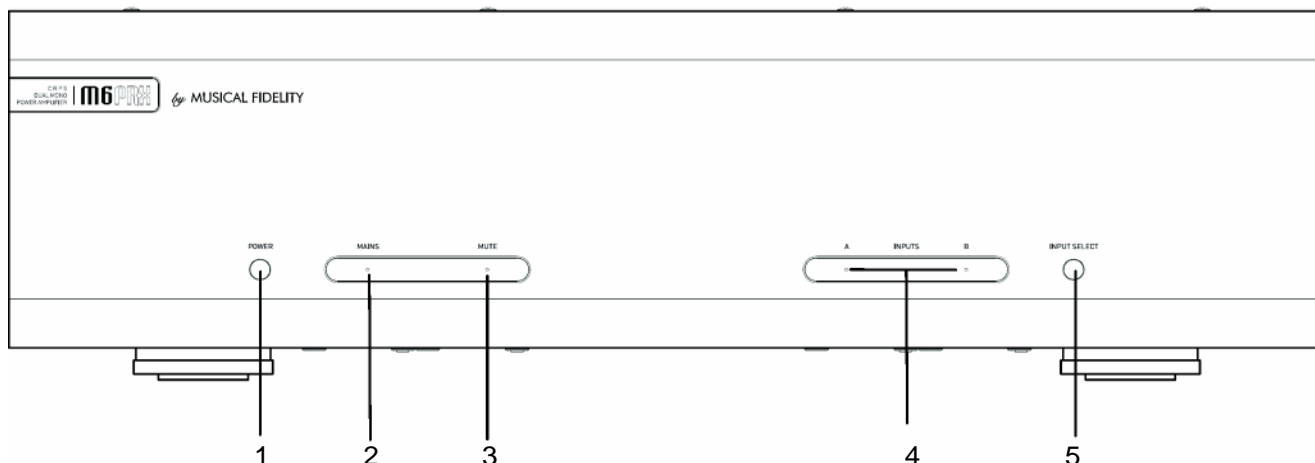
Connessioni Audio

Ingressi RCA: Connettere tutte le sorgenti RCA single-ended agli ingressi analogici relative. Usare buoni cavi di interconnessione totalmente connessi (segnale e massa) per tutte le connessioni RCA. 2 ingressi , **INPUT A** e **INPUT B**, sono forniti per permettere all'amplificatore di essere usato con più di un setup, per esempio A = home theater, B = solo audio.

Ingressi XLR: Connettere ogni sorgente bilanciata XLR all'ingresso analogico bilanciato. Usare cavi bilanciati XLR di buona qualità e completamente connessi (segnale e terra) per tutte le connessioni di segnale.

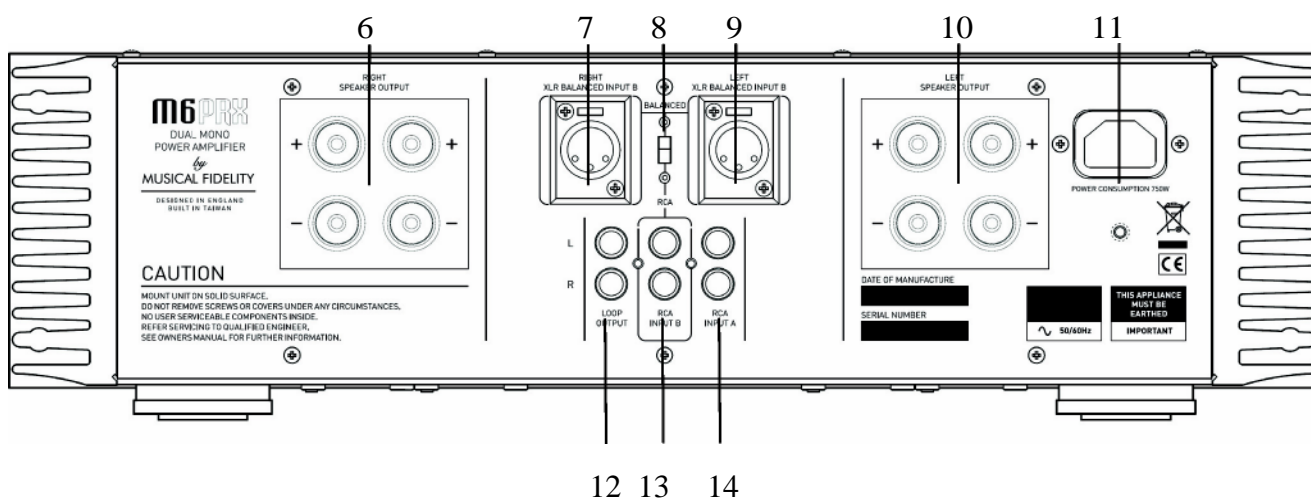
Uscite: Connettere i diffusori ai terminali sul pannello posteriore contrassegnati come uscite **SPEAKER LEFT** (sinistra) e **RIGHT (destra)**

L'uscita **LOOP OUT** permette ai segnali di ingresso di essere inviati ad un secondo amplificatore o altro componente. Questi sono utili per esempio per effettuare il bi-amping.



- 1 **ON/OFF** tasto acceso/spento
- 2 **MAINS** LED di rete
- 3 **MUTE** LED di muting

- 4 **INPUT A/B** LEDs indicatori
- 5 **INPUT** tasto selettore



- 6 **LOUDSPEAKER OUTPUTS** uscite diffusore Destro
- 7 **BALANCED** XLR ingresso destro
- 8 **BALANCED/RCA** selettore per ingresso INPUT B
- 9 **BALANCED** XLR ingresso sinistro
- 10 **LOUDSPEAKER OUTPUTS** uscite diffusore sinistro

- 11 **IEC MAINS INPUT** ingresso IEC di cavo di alimentazione
- 12 **LOOP** uscita RCA per altro finale/unità
- 13 **INPUT B** ingresso RCA
- 14 **INPUT A** ingresso RCA

Per iniziare

Dopo aver eseguito tutte le connessioni, accendere l'unità agendo sul tasto **POWER** sul pannello frontale dell'unità. Il LED **MUTE** si illuminerà. Le uscite diffusori sono silenziate per circa 6 secondi, così che nessun suono verrà sentito dai diffusori. Dopo i circa 6 secondi di attesa, il LED **MUTE** si spegnerà, indicando con ciò che l'unità è pronta all'uso.

IMPORTANTE: selettore BALANCED / RCA (BILANCIATO / RCA)

Il selettore **BALANCED/RCA** è incluso per minimizzare il rumore quando si usa l'unità in modo RCA. In molti casi opererà in posizione **BALANCED** su ingressi RCA senza alcun apprezzabilmente udibile incremento di rumore. Non vi è alcun male nell'operare l'unità in questo modo.

Tuttavia è importante che se si usa l'ingresso bilanciato (**BALANCED**) XLR, il selettore **DEVE ESSERE POSTO SU BALANCED** (posizione in alto). Se il selettore non è posto su **BALANCED** quando si usa ingresso XLR, si avrà una diminuzione di 6dB dell'intensità ed il beneficio dell'operare in **BALANCED** verrà perso.

INGRESSO A RCA

Per usare l'ingresso RCA **INPUT A**, connettere le uscite sorgente RCA all'ingresso **INPUT A** RCA. Selezionare l'ingresso **INPUT A** premendo il tasto selezione **INPUT** in modo da far accendere il LED **INPUT A**.

INGRESSO B RCA

Per usare l'ingresso RCA **INPUT B**, connettere le uscite sorgente RCA all'ingresso **INPUT B** RCA. Siate sicuri che il selettore **BALANCED/RCA** sia posto su **RCA** (posizione in basso). Selezionare l'ingresso **INPUT B** premendo il tasto selezione **INPUT** in modo da far accendere il LED **INPUT B**.

INGRESSO B BALANCED (bilanciato)

Per usare l'ingresso bilanciato, connettere le uscite sorgente bilanciate all'ingresso bilanciato XLR. Assicuratevi che il selettore **BALANCED/RCA** sia posto su **BALANCED** (posizione in alto). Selezionare l'ingresso **INPUT B** premendo il tasto **INPUT** in modo da far accendere il LED **INPUT B**.

E' perfettamente accettabile usare una unità sorgente RCA all'ingresso **INPUT A** ed una bilanciata XLR all'ingresso **INPUT B** ed usare il tasto selezione ingresso **INPUT** per selezionare tra le due. Il selettore **BALANCED/RCA** dovrà essere nella posizione **BALANCED**.

Nota che gli ingressi **INPUT B BALANCED** ed **RCA** sono *condivisi (shared)*. Non è raccomandabile usare simultaneamente ambedue i modi bilanciato e single ended RCA sull'ingresso **INPUT B**. Perdita e/o mixaggio di segnale e/o mancato funzionamento di dispositivo possono accadere se ambedue gli ingressi vengono usati simultaneamente.

Alternativamente, due unità **RCA** single ended possono essere connesse, una sull'ingresso **INPUT A**, e l'altra sull'ingresso input **B**, usando il tasto selettore di ingresso **INPUT** per selezionare tra le due. Per questo scenario, il selettore **BALANCED/RCA** dovrà essere posto su **RCA** (posizione in basso).

La soluzione base dei problemi di un amplificatore è simile a quella di altre apparecchiature elettriche ed elettroniche. La prima cosa da verificare sono le cause le più ovvie, come indicato di seguito::

Problema	Probabile Causa	Rimedio
Non si accende	La spina di rete non è ben inserita nella presa o nel ricettacolo dietro all'M6CD	Inserire la spina nella presa e nel ricettacolo IEC dell'M6PRX
Nessun suono	La funzione MUTE è ancora attiva Errati collegamenti tra sorgente ingresso ed unità	Attendere che si disattivi con LED che si spegne.
Il suono è tagliato	Connessioni lasche Sovraccarico in uscita o corto circuito	Controllare le connessioni diffusori ed ingresso Spegnere l'unità. Verificare che non vi sia corto circuito tra i fili che collegano i diffusori. Quando tutto è stato controllato due volte, ridurre il volume a zero ed accendere l'unità . N.B. molta attenzione deve essere posta quando si usano il bi-wiring o bi-amping. Le linguette che collegano la sezione bassi e quella alti dei diffusori siano rimossi; vedere il manuale dei diffusori per informazioni maggiori.
Suono non preciso	I diffusori sono collegati fuori fase	Assicurarsi che siano collegati in fase. Se avete dubbi, contattate il vostro rivenditore per informazioni maggiori sul come si collegano in fase
Hum	I connettori audio non sono ben inseriti. Il cavo è difettoso Il cavo non è corretto	Inserire bene i connettori. Controllare il cavo ad ambedue le estremità.. N.B. Alcuni cavi hanno collegamenti interni disconnessi / modificati. Per i migliori risultati usare per ogni ingresso analogico o digitale, cavi schermati coassiali di buona qualità. Il segnale e lo schermo debbono essere connessi separatamente ad ambedue le estremità
Nessuna uscita audio o livello troppo basso	Connessioni non eseguite od incorrette	Verificare le connessioni ed essere sicuri che siano ben assicurate

Se nessuno dei suggerimenti sopra riportati risolve il problema, rivolgetevi al vostro rivenditore accompagnando l'unità con lo scontrino fiscale originale rilasciato all'atto dell'acquisto. **NON** aprite l'unità perché aperture non autorizzate fanno decadere la garanzia di conformità che accompagna questo apparecchio.

Output

Power	260 Watts per channel into 8 Ohms (24 dBW)
Voltage	46 Volts RMS, 20Hz to 20 kHz; onset of clipping (130 Volts peak-to-peak)
Current peak-to-peak	140 Amps
Damping factor	210
Output devices	4 pairs per channel

Line input

THD+N	<0.007% typical, 20 Hz to 20 kHz
Signal / noise ratio	>120 dB 'A'-weighted
Input impedance	50k Ohms
Frequency response	+0, -1dB, 10Hz to 100 kHz

Connections

Line level inputs	1 pair line level XLR (balanced) connectors 2 pairs line level RCA connectors
Line level outputs	1 pair line level RCA connectors
Speaker outputs	4 pairs 4mm banana plug/binding posts

Power requirement

Mains voltages	1 15/230VAC 50/60Hz (factory pre-set) 1 00VAC 50/60 Hz (alternative)
Consumption	750 Watts maximum

Weight

Unit only, unboxed	19.7 kg (43 1/3 lbs)
In shipping carton	24.4 kg (53 2/3 lbs)

Dimensions

Wide	440 mm (1 7 1/3 ")
High, including feet	125 mm (5 ")
Deep (front to back) including terminals	390 mm (15 1/3 ")

Standard accessories

IEC type mains lead (10-Amp type)

Musical Fidelity reserves the right to make improvements which may result in specification or feature changes without notice.



RELEASE	DATE	CHANGES
Issue 1	14 th October 2009	1 st Issue
Issue 2	9 th November 2009	Back panel updated